

**ARBEITSBERICHT / RAPPORT DE TRAVAIL**

Ausgefüllt von / Rempli par: dem Lagerleiter / Responsable du chantier  
An / Au : das einrichtende Sekretariat / secrétariat national  
Abschrift an / Copie au: das Internationale Sekretariat / Secrétariat International.

-----

- 
1. Dienst in / Chantier de: L E B A C H - SAAR
  2. Zeitspanne, die der Bericht umfaßt / Dates du rapport  
Von / Du : 16.7. 1950 Bis / Au : 23.7.1950
  3. Lagerleiter / Responsable(s): Marcus Jucker  
Hauptschwester / Responsable des soeurs: Karen Larsen
  4. Anzahl der Freiwilligen am Anfang des Zeitabschnittes Männer : 4 Frauen : 3  
Nombre de volontaires au début de la période Hommes : Femmes :  
Anzahl der Freiwilligen am Ende des Zeitabschnittes Männer : 8 Frauen : 8  
Nombre de volontaires à la fin de la période Hommes : Femmes :
  5. Verlauf der Arbeit / Progrès du travail:  
Gartenanlage für die Blindenschule in einem Wäldchen macht gute Fortschritte, Wege und Wassergräben ausheben.  
Spielplatz für Gehörlosenschule: Wegräumen von Straßenpflaster, Vorbereitungsarbeiten.
  6. Freizeit, Vorträge, Diskussionen, Kontakte mit der Bevölkerung  
Récréation, conférences, discussions, contacts avec la population  
Kontaktnahme innerhalb der Gruppe an zwei Abenden; Abend über das Saargebiet mit Kurzvorträgen; Housemeeting. Samstag/Sonntag Excursion in den Warndtwald zur Jugendherberge Ludweiler (Ort, wo früher ein Aufforstungsdienst des IZD war).
  7. Wöchentliche Lagebesprechung gehalten am 17.7.1950  
'Soviets de travail'. dates:  
Wichtige Beschlüsse / Décisions importantes:  
Tageseinteilung; Freizeitprogramm auf lange Sicht, dabei ist vorgesehen  
Militärdienstverweigerung, das Saarland, die deutsche Frage, Bach-Abend, Kontakt mit der Bevölkerung, Taubstumm- und Blindenerziehung.
  8. Gesundheitszustand, Unfälle / Santé, accidents  
Gut.
  9. Sonstige Bemerkungen über das Lager / Observations  
Unterkunft und Essen fast zu komfortabel, Platz in Hülle und Fülle.  
Duschenanlagen, Schwimmbecken in nächster Nähe. UNESCO-Bibliothek im Tagesraum,  
Zeitungen, Radio, Klavier, Großer Saal stehen zur Verfügung.

Unterschrift / Signature:

Marcus Jucker  
(Lagerleiter / Responsable)  
S (50 07 24 - 1 02)

**ANKUNFT UND ABREISE VON FREIWILLIGEN / MOUVEMENT DES VOLONTAIRES**

---

A. Ankunft von Freiwilligen / Arrivées des volontaires

Name / Nom	Anschrift / Adresse (*)	Organisation (*)	Tag der Ankunft / Date d'arrivée
-----			
--			
1. Wiesner, Vera 15.07.1950	Rockershausen	Saar	IZD
2. Jucker, Marcus		Schweiz	IZD 15.07.1950
3. Doubik, Karl	Wien	Österreich	IZD 16.07.1950
4. Schmid, Hans	Winterthur	Schweiz	IZD 16.07.1950
5. Sawyer, Olive	Cambridge	England	IZD 16.07.1950
6. Leser, Konrad	Glasgow	England	IZD 16.07.1950
7. Bottler, Ursula	Saarbrücken	Saar	IZD 16.07.1950
8. Geissberger, Hulda		Schweiz	IZD 17.07.1950
9. Forsythe, Thomas		USA	AFSC 17.07.1950
10. Scanlon, Jeanne		USA	AFSC 17.07.1950
11. Larsen, Karen		Dänemark	MS 18.07.1950
12. Messenger, Pierre		Frankreich	IZD 18.07.1950
13. Berau, Hugo		Saar	IZD 21.07.1950
14. Schorr, Max		Saar	IZD 21.07.1950
15. Catchpool, Pleasance 23.07.1950	London	England	IZD
16. Hennen, Marianne	Bildstock	Saar	IZD 23.07.1950

(\*) Braucht nur ausgefüllt zu werden, wenn der Freiwillige diese Auskünfte dem Sekretariat noch nicht gegeben hat / Pas nécessaire si le secrétariat a déjà cette information.

B. Abreise von Freiwilligen / Départs des volontaires

Name / Nom	Anschrift / Adresse	Tag der Abreise / Date de Depart
-----		
--		
— — — — —		

C. Gäste / Visiteurs :

Name / Nom	Beruf / Occupation	Anschrift / Adresse	Datum / Date de la visite
-----			
--			
1. Kirchner, Alfons	Präsident des Saarländischen Roten Kreuzes	Saarbrücken	21.07.1950